Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer

Elektrizitätswerke

**Band:** 60 (1969)

**Heft:** 18

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 05.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### Zeitschriftenrundschau des SEV (23)

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie Bruxelles versehen.

Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.

## 6 Elektrische Regelungstechnik, Fernwirktechnik Réglage électrique, télécommande

621.316.722.1

J. Schubert: Elektronische Spannungsstabilisierung. Industrie, Elektrik und Elektronik 13(1968)B20, S. 469...473.

621.316.722.1 : 621.382.232

L. Micic: **Z-Dioden als Referenzelement in elektrischen Schaltungen.** ATM –(1968)395, S. 269...274.

621.316.825.4:621.317.39:536.531

K. Holm: Thermistor thermometer based on an astable multivibrator. Electronic Engng. 40(1968)490, p. 700...702.

621.316.849 : 546.96

G. S. Iles: Ruthenim resistor glazes for thick film circuits. Radio and Electronic Engr. 36(1968)5, S. 299...304.

621.316.849:669.234

R. C. Headley: **Die Zuverlässigkeit von Palladium-Silber- Dickfilmwiderständen.** NTZ 22(1969)1, S. 53...56.

621.398:654.924:621.311.25:621.039

D. Patterson: Application of a computerised alarm-analysis system to a nuclear power-station. Proc. IEE 115(1968)12, p. 1858...1864.

621.398: 654.924.5

C. A. Griffiths: Rate-of-change of temperature fire detection system. Electronic Engng. 41(1969)491, p. 62...63.

621.398:654.93

G. Reinisch: Fernmesstechnik. ATM -(1969)396, S. 21...22.

621.398:656.1.05

G. Marechal: Système automatique de gestion de la sécurité dans les tunnels routiers. Neue Technik 10(1968)A6, p. 324...329.

621.398 : 656.1.05

F. Weinberg: Übersicht über die Optimierungsmöglichkeiten in der Verkehrsregelung durch Operation Research. Neue Technik 10(1968)A6, S. 329...334.

621.396:656.1.05

A. Weiss: Einzel- und zentralgesteuerte Signalanlage in genereller und individueller Steuerungsart für kleine bis mittelgrosse Ortschaften ohne Datenverarbeitungsanlage. Neue Technik 10(1968)A6, S. 315...323.

621.398.029.4:621.316

A. Dennhardt: Beurteilungsgrundlagen für Beeinflussungen zwischen Tonfrequenz-Rundsteueranlagen. ETZ-A 90(1969)5, S. 107 ...111.

621.398.029.45 : 621.311.1

H. Hochrainer: Fortschritte auf dem Gebiete der Rundsteuerung von Elektrizitätsversorgungsnetzen. E und M 86(1969)2, S. 44...65.

## Elektrische Messtechnik, elektrische Messgeräte Métrologie, appareils de mesure

621.317

U. Machens und G. Münch: **Messtechnik.** ETZ-B 20(1968)23, S. 674...679.

621.317.078 : 53.087

F. Gutschmidt: Erfassung und Übertragung von Messwerten. Internat. elektron. Rdsch. 22(1968)12, S. 323...326.

621.317.2:615.471

M. J. Richez: Variété des problèmes posés à un laboratoire d'électronique attaché à une faculté de médecine. Bull. ASE 60(1969)3, p. 88...92.

621.317.2:621.391

W. Janssen: Messautomaten für die Qualitätskontrolle von Nachrichten-Übertragungseinrichtungen. Siemens Z. 42(1968)12, S. 971...979.

621.317.2.027.8

Ein neues Höchstspannungs-Versuchsfeld in Bamberg. ETZ-B 21(1969)2, S. 28...29.

621.317.2.027.8

H. Prinz: Warum Höchstspannungsprüffelder? ETZ-B 21(1969)4, S. 73...78.

621.317.333.4:621.316.1:621.3.015.333

E. Schlatter: Ortung von Fehlern in Energieverteilnetzen mit Hilfe von Stosswellen. Bull. SEV 60(1969)5, S. 175...182.

621.317.333.41 : 621.317.736

H. Agel und E. Reuter: Niederohmige, mittelbare Kurzerdung zur Fehlererfassung. ETZ-B 20(1967)26, S. 757...759.

621.317.335.3.029.55

C. T. O'Konski and A. Edwards: Cell for dielectric measurements in the high radio frequency region. Rev. scient. Instrum. 39(1968)10, p. 1456...1458.

621.317.34:621.382.3.012

O. Muller: Large-signal S-parameter measurements of class C operated transistors. NTZ 21(1968)10, S. 644...467.

621.317.351

E. Haag: **Ankopplungsprobleme beim Oszillographieren von Impulsen.** ATM –(1969)398, S. 57...62.

621.317.384.017.

W. Matthes: **Beitrag zum Problem der Zusatzverluste durch streuende magnetische Wechselfelder.** ETZ-A 90(1969)4, S. 75...80.

621.317.395.087.9

W. Joachim: Geräte für telefonischen Abruf von Zählerständen. Techn. Mitt. AEG-Telefunken. 58(1968)7, S. 395...398.

621.317.39:531.717

H. Zimmermann: Elektro-optische Versetzungsmessgeräte. Messtechnik 76(1968)11, S. 279...283.

621.317.39:532.612.3

H. Twelmeier: Automatische Messanlagen in der Modellstatik. Elektronik 18(1969)2, S. 39...42.

621.317.39 : 534.1 : 534.632

F. L. N-Nagy and S. R. Taylor: Automatic peak detector for vibration test data selection. Electronic Engng. 40(1967)489, p. 640...642.

621.317.39:616.12-073

W. Rutishauser: Messmethoden in der Herz- und Kreislaufdiagnostik. Bull. SEV 60(1969)3, S. 98...102.

621.317.39-523.8:531.7

Wege elektronisch messen — Verfahren und Prinzipien. Elektrotechnik 51(1969)1/2, S. 20...21.

621.317.39.018.46:531.77

A. Haug: Schlupfmessung über Mittelwertverfahren. Elektronik 18(1969)1, S. 7...8.

621.317.421.2 : 621.313.3.013.23

H. Frohne: Möglichkeiten der experimentellen Analyse des Luftspaltfeldes elektrischer Maschinen. ETZ-A 90(1969)4, S. 80...84.

621.317.63:621.319.1

Y. T. Tsui, P. D. Hinderaker and F. J. McFadden: New ferroelectric hysteresis curve tracer featuring compensation and virtual sample grounding. Rev. scient. Instrum. 39(1968)10, S. 1423...1424.

621.317.7

K. Grohmann: **Die Entwicklung der Nullindikatoren für Gleichund Wechselstrom.** ATM –(1968)395, S. 277...280 + –(1969)396, S. 17...20.

621.317.727.029.6

H. Meinke, D. Pfab und M. Prasser: Aperiodische Rohrspannungsteiler. NTZ 22(1969)1, S. 2...8.

Thema: Beleuchtung in der Industrie



# Staub, Wasser, Dämpfe: trotzdem attraktive Leuchten



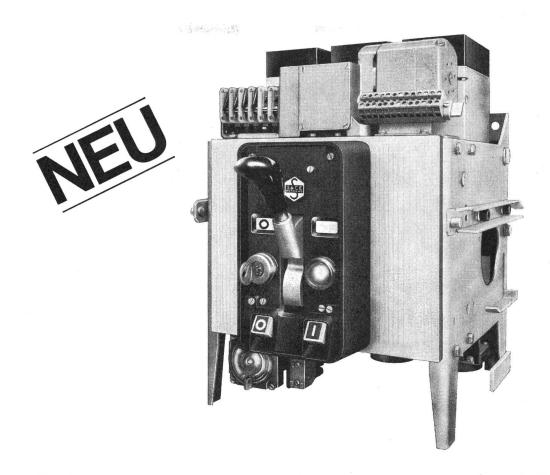
Wir informieren Sie gern ausführlich und unverbindlich mit unserer Druckschrift «Abgedichtete Universal-Kunststoffleuchten». Sie können sich die Leuchten auch von unseren Reisevertretern zeigen lassen.

Telefonieren Sie uns bitte: Siemens Aktiengesellschaft Abt. SSW/H, Löwenstrasse 35, 8021 Zürich Tel. 051 25 36 00 Siemens SA, 1020 Renens-Lausanne, 42, rue du Bugnon, Tel. 021 34 9631

## Abgedichtete Universal-Kunststoffleuchten von Siemens

#### Wieviel Platz brauchen 1250A?

266 x 396 x 347 mm





Leistungsschalter NOVOMAX (Bild)

Nennstrom 1250 A Nennspannung 600 V Abschaltvermögen bei 380 V 40 kA<sub>eff</sub>

SACE S.p.a. Bergamo

baut Leistungsschalter von 63-4500 A mit Abschaltvermögen bis 100 kA<sub>eff</sub> für selektiven Schutz — SEV-geprüft. Alle Schalter mit Schnelleinschaltung, für festen oder ausfahrbaren Einbau. SACE stellt auch oelarme Schalter, Magnetschalter für Mittelspannung, Marineschalter und Schaltanlagen her.

Der Novomax ist ein kompakter Leistungsschalter mit Federkraftspeicherantrieb für Hand oder Motoraufzug und ist für feste oder ausfahrbare Montage erhältlich. Die Auslöser sind separat für Überstromschutz und selektive Schnellauslösung einstellbar. Dieser Schalter eignet sich besonders für die Industrie und als Trafo-Sekundärschalter, sowie, dank der äusserst geringen Abmessungen, zum Bau von Anlagen in Kompakt-Bauweise.

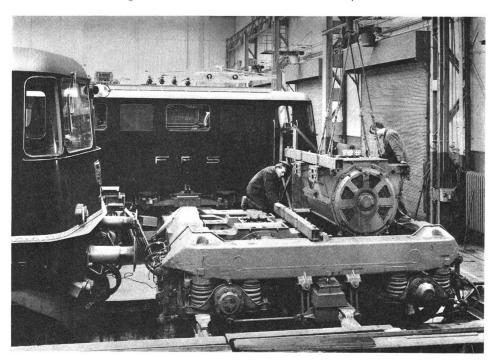
## TRACO ZURICH

TRACO TRADING COMPANY LIMITED JENATSCHSTR. 1 8027 ZURICH TEL. 051 271291

## Polyimid-Wicklungsdraht SIB

## Eigenschaften

- ausserordentlich dünner, gleichmässiger Isolationsauftrag – stets gleichbleibende
- elektrische Eigenschaften
- chemisch beständig gegen Lösungsmittel und Transformatorenöl
- unempfindlich gegen Feuchtigkeit und extreme Temperaturen



## Anwendungsmöglichkeiten

Bahn-Traktionsmotoren Servo-Mechanismen Hochbeanspruchte Motoren der Klassen H und C Überlastbare Motoren aller Temperatur-Klassen

Wicklungen für extrem tiefe Temperaturen (Kältetechnik) Lokomotiv- und Flugzeugbau Elektro-Werkzeuge Trockentransformatoren und Drosselspulen

Unsere Fachleute erteilen Ihnen gerne weitere Auskunft: Telefon 061 80 21 21

Schweizerische Isola-Werke Breitenbach

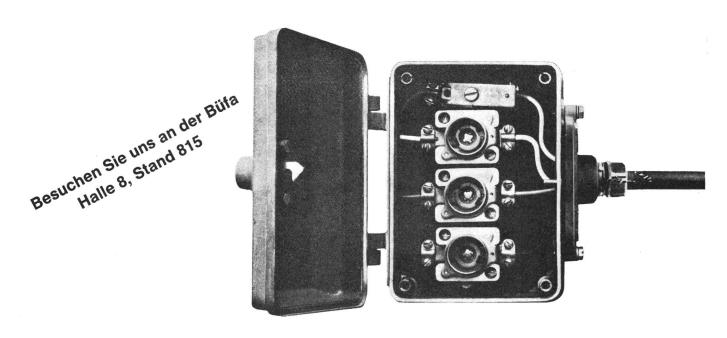


Eine Fluoreszenz-Lichtquelle, die neben der Lösung lichttechnischer Aufgaben vor allem auch zur Raumgestaltung herangezogen werden soll. Kunststoffendkappen in optongrau, anthrazit, teak, nußbaum und palisander erlauben eine individuelle Anpassung an gegebene Einrichtungen. Mit einer im Prismenglasrohr eingeschobenen Aluminiumblende lenken Sie das Licht in jede gewünschte Richtung. Verlangen Sie unsere ausführliche Unterlage 10.19 über Kandem-Leuchten.

Camille Bauer Aktiengesellschaft, 4002 Basel Elektrotechnische Artikel en gros

## camille bauer

Geschäftsstellen in Bern, Genève, Lugano, Neuchâtel, Zürich



# Wer spielt leichtfertig mit seinem Leben...?

Absichtlich wohl kaum jemand. Doch wie bestens haften. schnell passieren Unfälle mit elektrischem Elektroabteilungen wie die Ihre verwenden Strom. Oftmals, weil ein kurzer Hinweis oder die richtige Bezeichnung fehlte.

Miteinem DYMO-Schriftprägegerätfertigen können ihnen nichts anhaben. Sie diese Bezeichnungen an Ort und Stelle gleich an.

Die Kosten sind – und das ist fast ein leichter elektrischer Schlag – geringer als für eine Zigarette.

Sie müssen nur Buchstaben einstellen und den Prägegriff drücken. Im nächsten Moment haben Sie fachmännische Kennzeichnungen mit selbstklebender Rück-

seite, die auf trockenem, glattem Untergrund wie z.B. auf Kabeltrommeln. Holzkisten, Glas, Schalttafeln, PVC-Kabeln

schon seit langem DYMO-Beschriftungen. Selbst Hitze, Wasser, Fett oder Strom

DYMO-Bänder gibt es in Breiten von 6 bis 19 mm und in verschiedenen Farben.

DYMO ist das komplette Kennzeichnungssystem mit sämtlichem Zubehör.

Warten Sie bitte nicht, bis es zu einem Unfall kommt.

Schaffen Sie sich vorher DYMO an!

Geringeres Risiko — dank DYMO!





Generalvertretung für die Schweiz: Cellpack AG, 5610 Wohlen



Bitte senden Sie mir genaue Angaben über das DYMO Schriftprägesysten Firma

Sachbearbeiter

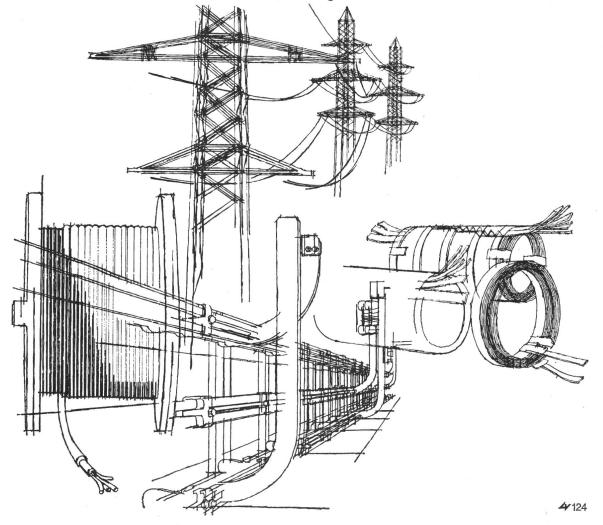
## Auch in der Elektrotechnik immer mehr aus Alusuisse Aluminium

Die guten elektrischen Eigenschaften, die Korrosionsbeständigkeit und der günstige Preis führen dazu, dass Alusuisse-Aluminium in der Elektrotechnik immer mehr verwendet wird. Freileitungen, Stromschienen, Kabel, auch ganze Schaltschränke aus Aluminium bewähren sich seit Jahren. Neuerdings werden auch Trafo-Wicklungen aus Aluminium-Bändern hergestellt, wobei ihre spezielle Eignung besonders zur Geltung kommt. Die Elektro-Fachleute der Alusuisse beraten Sie in allen technischen Fragen und stellen ihre reiche Erfahrung in den Dienst der Kunden.

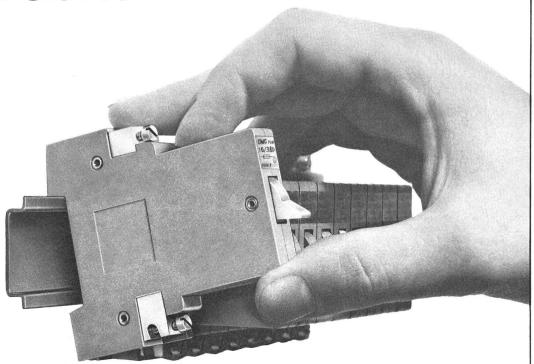
Arbeiten Sie mit Alusuisse-Beratung und mit Alusuisse-Material. Sie können sich darauf verlassen.



Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung CH-8048 Zürich Telefon 051/548080



## Wenn Sie . . .



Vorzüge und Preise unserer neuen Sicherungsautomaten «Picomat» kennen, werden auch Sie nur noch Picomat-Automaten verwenden.

#### Picomate . . .

ersetzen alle Schraubsicherungen bis 25 A 380 V  $\sim$  (Gr. I+II). Sie sind der zuverlässige Schutz Ihrer Hausinstallation.

#### Aufschnappen . . .

Weil unsere neuen Sicherungsautomaten mit einer modernen Schnappbefestigung ausgerüstet sind, lassen sie sich ohne Werkzeuge auf eine genormte DIN-Tragschiene aufschnappen. Damit rationalisieren Sie den Bau von Anlagen und Verteilungen.

Verlangen Sie unsere Liste



#### Abmessungen

Die neuen Sicherungsautomaten haben kleinste Abmessungen. Mit Nulleiter messen sie 17,5 mm in der Breite, ohne Nulleiter sogar nur 11,7 mm. So montieren Sie eine Sicherungsautomaten-Gruppe 3 P + O 25 A 380 V  $\sim$  ohne Werkzeuge auf einer Grundfläche von nur 35 cm².

#### **Nulleiter**

Bei unseren Sicherungsautomaten kann der Nulleiter auf einfache Weise ohne Demontage der Abdeckung getrennt werden. Bei getrenntem Nullleiter lässt sich der Automat nicht einschalten.

#### Anschlüsse

An den Eingangsklemmen können Leiter bis 16 mm² oder ein quer durchgehender Leiter von  $10\,\text{mm²}$  angeschlossen werden. An den Abgangsklemmen können Drähte von  $2\times6\,\text{mm²}$ ,  $3\times4\,\text{mm²}$ ,  $5\times2,5\,\text{mm²}$  oder  $8\times1,5\,\text{mm²}$  angeschlossen werden.

Picomate erhalten Sie ab Lager, auch bei Ihrem Grossisten.

Carl Maier + Cie

8201 Schaffhausen

Elektrische Schaltapparate und Steuerungen

Telex 76486

Tel. 053-81666

#### Aus unserem Fabrikationsprogramm:





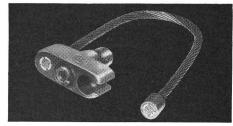
ist ebenfalls das Hauptmerkmal unseres Verbindungsmaterials für elektrische Leitungen. Von der kleinen Hausanschlußklemme bis zum 1200-Amp.-Verbinder tragen alle unsere Erzeugnisse den Stempel des erfahrenen Spezialisten.



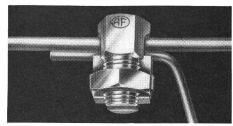
IDEAL-Muffen 3 mm Ø - 150 mm²



IDEAL-Konusendverbinder



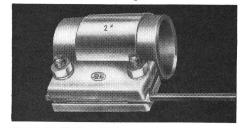
SERRODUR-Klemmen 10-240 mm²



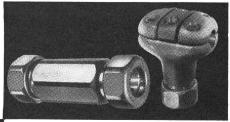
IDEAL-Kabelschuhe 25-240 mm²



IDEAL-Briden für Netzerdung



A F-Verbinder für Schaltanlagen

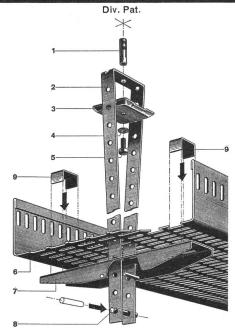


## ARTHUR FLURY AG, DEITINGEN/SO

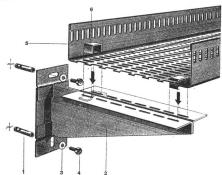
Spezialfabrik für Verbindungsmaterial elektrischer Leitungen



Ø 065 / 3 66 75



Neuartige, verstellbare, zentrale Decken-Aufhangung. Kein Einfädeln mehr. Die Kabel werden gestreckt eingelegt, da keine seitlichen, störenden Aufhängungen. Keine Spezialwerkzeuge nötig. Stark verkürzte Montagezeiten, auch mit ungelerntem



Decken- und Wandbefestigungen sind normalisiert. 5 HEER-Kanalbreiten: 140, 210, 280, 350 und 420 mm. Dazu passende Zubehörteile: Horizontale und vertikale Bogenstücke, T-Stücke, +-Stücke, Reduktions- und Abzweigstücke usw.

Einige Referenzen: Geigy-Werke AG, Schweizerhalle — F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Basel und Sisseln — NOK — SBB-Werkstätten Olten, Hägendorf und Yverdon — Emser Werke AG, Domat — Dätwyler AG, Altdorf — VOLG, Winterthur — CIBA AG, Basel und Monthey — Saurer AG, Arbon — Gebr. Sulzer AG, Winterthur — ETH-Neubauten Hönggerberg, Zürich — Neubau Fernsehstudio Zürich-Seebach — Höhere Techn. Lehranstalt, Windisch — Kieswerke Hüntwangen und Wil bei Rafz ZH — EW der Städte Basel, Bern, Winterthur u.a.m.



H.Heer & Co. 4600 Olten

Industriestrasse 28

Tel. 062/2116 33

individuell – leistungsfähig – seit 1875

## 100 000 fach geprüft und bewährt:



PZ-2, PZ-4, PZ-6 - die drei idealen Kleinrelais für direktes Einlöten in gedruckte Schaltungen. Schweizer Fabrikat, ab Lager lieferbar. 2, 4 oder 6 Umschalt-Doppelkontakte. Spulenspannungen: 6...60 V-. Schaltbare Leistung: 12 VA. Schaltbare Spannung: 100 V~. Datenblätter und Preislisten durch unsere Werbeabteilung, weitere Auskünfte durch die Verkaufsabteilung.

ITT Standard, 8036 Zürich Zweierstrasse 35, Postfach Telefon 051 25 45 10

6813-69-2

# **Centronic ist mit Philips** intern verbunden! Das geben wir zu Beginn der neuen Partnerschaft nach aussen bekannt centronic **PHILIPS**

Besuchen Sie uns an der Büfa in Zürich 9.-13. September 1969 Halle 3, Stand 314

Die auf Gegensprechanlagen spezialisierte Centronic AG, Luzern, hat die Generalvertretung der vollelektronischen Philips-Gegensprechund Wechselsprechanlagen für die Schweiz übernommen. Darüber darf man offen sprechen.

Die Philips einerseits hat die neue Konzeption vollelektronischer Gegensprechanlagen entwickelt und technisch wie stilistisch dem Raumfahrtzeitalter angepasst.

kaufsorganisation über die ganze Schweiz: Fachberatung und zuverlässigen Service.

Anderseits bietet die Centronic mit ihrer Ver-

Co	upon
----	------

Bitte senden Sie ausführliche Unterlagen über:

- □ Sprechanlagen
- Sprechstellen Türsprechanlagen
- Schaltersprechanlagen Office-, Küchensprech-
- anlagen Unverbindliche Vorführung gewünscht
- Name und Adresse:

Centronic Sprechanlagen AG Löwenstrasse 13 Tel. 041/22 74 10 6000 Luzern

centronic

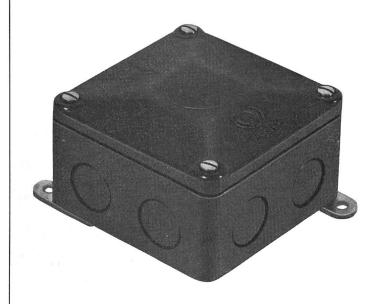
Inhaber: Emil Kammermann

Centronic Sprechanlagen AG Löwenstrasse 13 6000 Luzern



## Woertz Bakelitdosen

selbstisolierend schlagfest spritzwassersicher



Verwendbar

als Abzweigdose

für Haus- und Fabrik-

Installationen

als Anschlussdose zum Ausrüsten von

Maschinen

als Leergehäuse

zum Einbau kleiner

Apparate und Instrumente

in 2 Grössen erhältlich:

Nr. 3150

Aussenmasse: 90 x 90 x 54 mm Innenmasse: 80 x 80 x 40 mm Einbaumöglichkeit: bis 7 Klemmen

2.5 mm<sup>2</sup>, 500 V

Nr. 3190

Aussenmasse: 120 x 120 x 68 mm Innenmasse: 110×110×50 mm Einbaumöglichkeit: Klemmen bis 16 mm², 500 V

## Oskar Woertz, Basel

Fabrik elektrotechnischer Artikel

Gesamtansicht unseres Werkes mit den wichtigsten

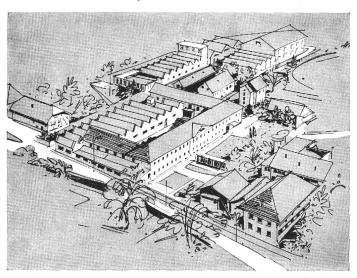
Abteilungen:

Thermoplast Lackdraht

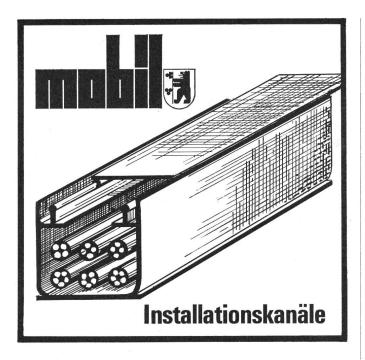
Kupferdraht-Zieherei

Spezial- und Maschinendraht









#### MOBIL-Installationskanäle

Pat.

MOBIL-Installationskanäle sind neuentwickelte, kostensparende Bauelemente aus Hart-PVC. Das verwendete Material ist strapazierfähig, leicht, farben- und weitgehend säurebeständig, elektrisch nicht leitend.

MOBIL-Installationskanäle können bei der Verlegung von elektrischen Kabeln und Drähten enorm vielfältig eingesetzt werden. Sie ermöglichen die einwandfreie Separierung verschiedener Stromarten und garantieren ein übersichtliches und sehr wirtschaftliches Arbeiten.

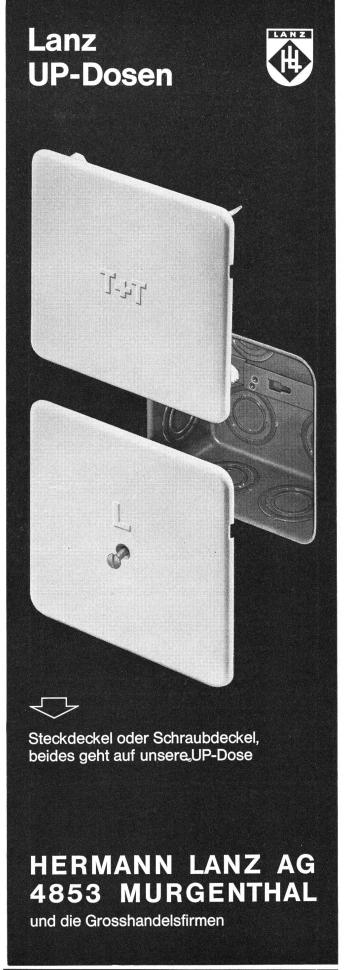
Problemlos lassen sich darin elektrische Kabel und Drähte auswechseln oder ergänzen. Der MOBIL-Installationskanal wird allen Montagelagen gerecht (also horizontal, vertikal usw.) und eignet sich zum Einbau über Putz oder putzbündig.

#### **Fabrikation**

MOBIL-Werke U. Frei, 9442 Berneck SG Telephon (071) 71 22 42

#### Verkauf

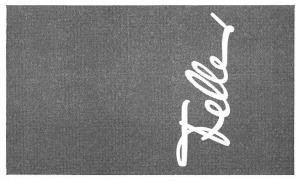
W. Bösch AG, 8330 Pfäffikon ZH Telephon (051) 97 55 43



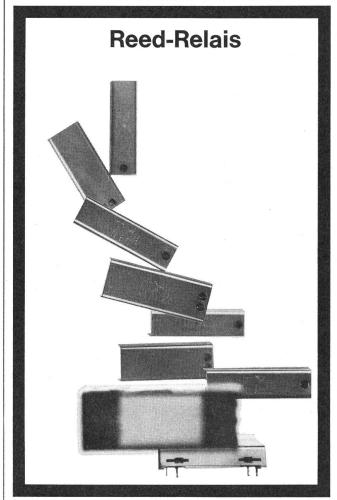


Mit Arbeits- oder Ruhekontakten, in verschiedenen Schutzarten. Drücker mit transparenter Scheibe gegen unbeabsichtigte Betätigung geschützt. Bezeichnungen «Feuer», «Alarm» usw. ab Lager, weitere Schilder kurzfristig lieferbar.

Adolf Feller AG Horgen Telefon 051 82 1611



## Bindeglieder zwischen Elektromechanik und Elektronik:



Zum Beispiel HERKON®-Relais Typ HRE 599...

Durch ihre geringe Bauhöhe von 10,5 mm sind diese Relais speziell zur Verwendung auf gedruckten Schaltungen geeignet.

1, 2, 3 oder 4 Arbeitskontakte H-50. Spulenspannungen: 6...60 V-. Schaltbare Leistung: 24 VA. Schaltbare Spannung: 90 V-/250 V∞. Datenblätter und Preislisten durch unsere Werbeabteilung, weitere Auskünfte durch die Verkaufsabteilung.

ITT Standard, 8036 Zürich Zweierstrasse 35, Postfach Telefon 051 25 45 10

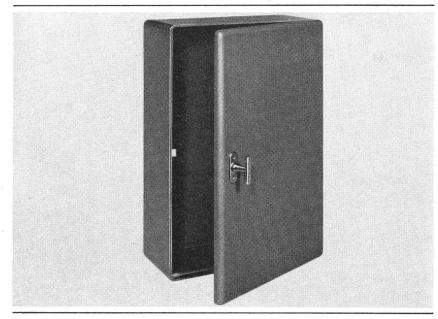
6815-69-1

BAUELEMENTE



Zweckmässig, formschön, stabil, tadelloser Oberflächenschutz, in einem Wort: GUTOR-Qualität!

Stahlblech Normkasten in grosser Auswahl



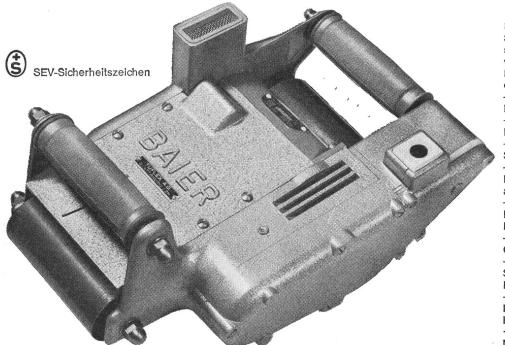
Alle Kasten sind aus formgepressten Stahlblech-Elementen zusammengebaut. Eine grosse Auswahl an Verschlußsystemen wie Riegel und Griff, Riegel und Steckschlüssel, Kaba-Zylinder usw. ermöglicht Ihnen in jedem Fall das passende einzusetzen. Der eingebrannte Hammerschlag-Effektlack garantiert einen dauerhaften Oberflächenschutz. Ein gut durchdachtes System an Einbauprofilen erleichtert den Einbau verschiedener Apparate.

GUTOR AG 5430 Wettingen

Telephon 056.62525



## BAIER-Mauerfräse MF63i



Unentbehrlich für den Elektro- und Sanitärinstallateur. Mauerwerk wird schonend bearbeitet - besonders wichtig bei Zelltonwänden und Leichtbaustoffen. Radio-, Fernseh- und UKWentstört, SEV-Sicherheitszeichen,

Handliche Form

Robuster Motor

Sicherheitsschalter

Hohe Schnittleistung bei kleinem Kraftaufwand.

Kein Vibrieren der Maschine dank breiten Auflagrollen.

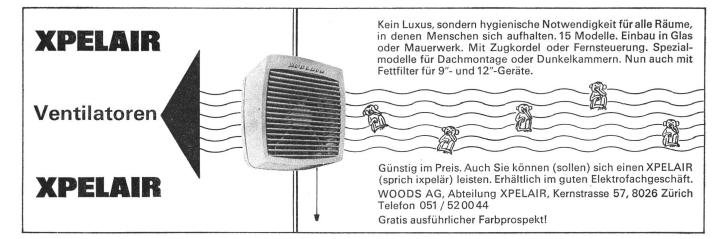
Geringe Staubentwicklung.

Schlitzprofil um 20° geneigt. Besserer Halt der verlegten Rohre.

Nuten bis 45 mm Tiefe und 30 mm Breite.

Motorleistung 650 Watt - Gewicht nur

TUFLEX AG MASCHINEN-WERKZEUGE-DÜBEL Flughofstrasse 35, 8152 Glattbrugg/ZH & 051/836966





Rostschutz- und Dichtungslacke TEROLIN-Kitte



Seit 50 Jahren bewährt hitze-, kälte-, säurebeständig, wasserdicht und immer elastisch.

#### **TEROLIN-Lack schwarz**

als Stockschutz über Copra-Impfung in der Tag- und Nachtzone sowie Anstrich für Druckleitungsrohre

#### **TEROLIN-Spezialanstriche**

für Batterieräume, Freiluftschaltanlagen

#### **TEROLIN-Unterwasserkitte**

für Staubecken, Druckleitungsrohre, Schieberanlagen, Betonsockel bei Gittermasten

Verlangen Sie bitte Vertreterbesuch für Ihre Rostschutzprobleme. Tel. (061) 41 38 92.

#### **TEROLIN AG**

4132 Muttenz

**Postfach** 

Bizenenstr. 55

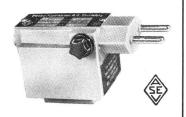
# Qualitäts-Drosselspulen und TRANSFORMATOREN

ELEKTROAPPARATEBAU AG 2608 Courtelary Telephon (039) 49255 1- und 3-phasig

1 VA bis 65 kVA

- Regeltransformatoren
- Transformatoren mit Schnittbandkernen und für gedruckte Schaltungen mit reduzierten Abmessungen und Preisen
- ETA thermische und magnetische Auslöser

Verlangen Sie unseren Katalog Nr. 30



## Ob gross oder klein ein IMHOF -Gehäuse muss es sein!

Über 150 Standardgrössen und -ausführungen des IMHOF-Normgehäuseprogramms stehen für die Verwendung in Elektronik und Automation zur Verfügung.

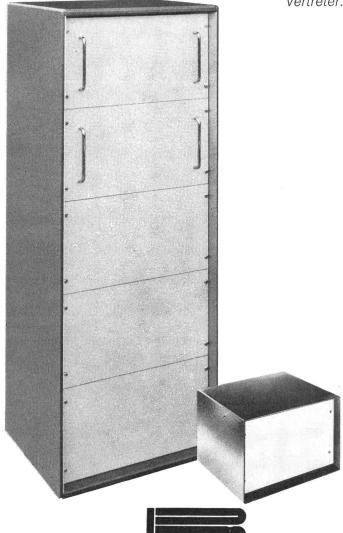
Sämtliche Modelle, ob Stahl oder Aluminium, sind von sehr robuster Bauart.

Ob Minibox, Pult, Tisch- oder Bodenmodell, die eleganten und zeitgemässen Formen werden auch Sie begeistern.

Zubehörteile wie Handgriffe, Chassis, Einschubrahmen und Teleskopschienen sind rasch und preisgünstig ab Lager Zürich lieferbar.

Verlangen Sie Kataloge und Preislisten vom General-

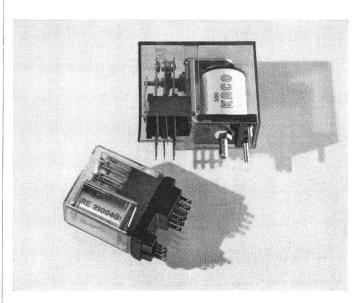




WALTER BLUM PHYSIKALISCH-ELEKTRONISCHE PRODUKTE 8037 ZÜRICH · HÖNGGERSTRASSE 115 · TEL. 051/42 23 42 · TELEX 53294

## KACO

## Relais





30 · 10<sup>6</sup> Schaltspiele (mechanisch)



Hohe Isolationswerte und geringe Eigenkapazität des Kontaktsatzes

					多。由此为	
		Spulen- Schalt-		Ausführung		
Тур	Kontakte	spannung	leistung	Löt-	steck-	f. gedr.
	(max.)	V-(max.)	VA	fahnen	bar	Schalt.
RA	2 x u	60	40	X	2	х
RA	1 x u	60	150	х		х
RB	4 x u	140	30	х		х
RB	3 x u	140	100	х		
RB	a, r	140	200	х		
RB	2 x u	140	100			х
RC	2 x u	140	100		х	х
RD	6 x u	455	120	X		
RE	4 x u	150	30	Х	х	х
RF	2 x u	260 oder	1500	х		х
RF	1 x a	440∼	2000	×		х



Preisgünstig und in kleineren Mengen ab Lager Zürich lieferbar



Beratung und Datenblätter durch



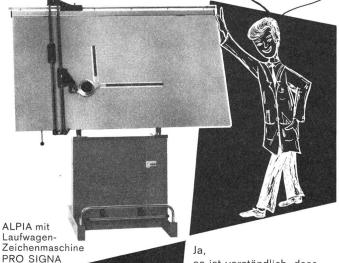
Fabrimex AG - Kirchenweg 5 - 8032 Zürich - Tel. 051/47 06 70



## Des Zeichner's Herz schlägt für ALPIA



Das ist
so richtig
der
Zeichentisch,
an dem mir
meine Arbeit
Freude macht!



Ja, es ist verständlich, dass des Zeichners Wahl auf ALPIA fällt. Denn für seine Verstellmöglichkeiten verdient ALPIA die höchste

Durch einfaches Auslösen mittels Fussvorrichtung verstellt sich das Brett federleicht. Die gewünschte Höhenlage wird mit nur leichtem Fingerdruck fixiert. Davon unabhängig kann das Brett in der Schräglage beliebig verändert werden, stufenlos von horizontal bis vertikal.

## GRAB+WILDI AG

8023 ZÜRICH Seilergraben 61 Verkaufslokal und Ausstellung

8902 URDORF bei Zürich

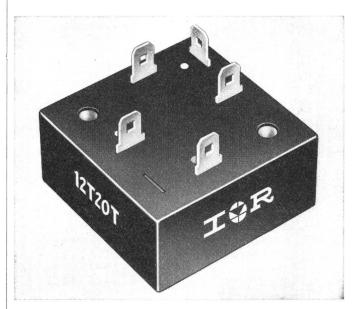
Tel. 051/32 57 88-89

Tel. 051/98 76 67-68

Vom 9. bis 13. September 1969 können Sie sich ALPIA an der Büfa in Zürich-Oerlikon, Halle 1, Stand 102 ansehen, und seine vielgerühmten Vorteile prüfen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

### INTERNAT. RECTIFIER

## Brückengleichrichter





Kompakte, vergossene Ausführung



Grosse Überlastfähigkeit



Einfache Montage, für Löt- oder Steckverbindungen

Тур	Nenn- strom 50° C A	Phasen	Spannungs- bereich V	Spitzen- strom 10 ms A
BS	1	1	100 - 800	40
18 DB	1,8	1	200-1000	35
3 SB	3	1	50-1000	40
5 B	3,8	1	50 - 400	200
5 SB	5	1	50-1000	120
7 B	7,5	1	50-1000	150
10 B	10	1	50-1000	200
4 T	3,5	3	50-1000	40
6 T	6,5	3	50-1000	120
9 T	10	3	50-1000	150
12 T	10,5	3	50- 800	500



Fertigung in europäischen Werken



Verlangen Sie Druckschriften und Beratung

## Interelectronic

Interelectronic E. Oertli, Kirchenweg 5 8032 Zürich, Tel. 051/348447

ALPIA, kombiniert

mit unserem Pultzeichentisch MASTER, vollbringt beste

Raumausnützung, was dann bei Reihenaufstellung im

Zeichensaal hervorragende Möglichkeiten bietet!



## Erdungsmesser

«Metraterr» mit 6 Monozellen, Messbereiche 0-9,99  $\Omega$ ,  $0-99,9\,\Omega$  und  $0-999\,\Omega$ 

#### Messbrücke

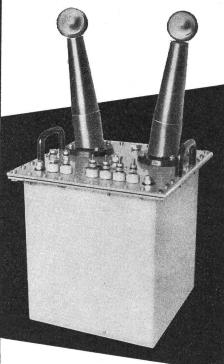
in Wheatstone-Schaltung, 6 dekadisch gestufte Messbereiche  $0-9,99 \Omega$ ,  $0-99,9 \Omega$ ,  $0-999 \Omega$ ,  $0-9,99 k\Omega$ ,  $0-99,9 k\Omega$ ,  $0-999 \, k\Omega$ 

## AG für Messapparate Bern

3000 Bern Weissensteinstrasse 33 Telefon 031 45 77 44 Zweigniederlassung 8037 Zürich Telefon 051 44 25 52



## **Transformatoren**



Norm- und Sonder-Trafo

zweckentsprechend und zuverlässig

> durch die Spezialfirma



ERNST SCHLATTER AG

Dübendorf/ZH Tel. 051 85 73 00



## Projektierung und Bau von Notstromanlagen

für Handbedienung, automatischen oder vollautomatischen Betrieb schockgeprüfte Ausführungen

## AKSA AG

Ingenieurbureau 8116 Würenlos Bahnhofplatz

Telefon 056 / 3 56 43

#### Masse:

Länge wie Bild 5,70 m, ausziehbares Alu-Rohr bis 9,70 m; geeignet für Mastentransporte bis 14 m.

## Der K + B Mastenanhänger

- mit pat. Alu-Rohrstangenlenkung
  entwickelt in Verbindung mit Fachleuten der Elektrizitätswerke
- dem SVG entsprechend

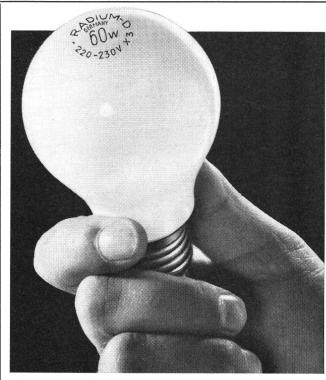


Ködel + Böhm Fahrzeugwerke Lauingen/Donau

Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein

#### O. MORGENTHALER

6002 LUZERN Postfach 461 Tel. 041/361680





**Radium Lampen** weil gutes Licht so wichtig ist

Generalvertretung für die Schweiz: H. Baumann & Cie., Inh. W. Wyss & Co. elektrotechn. Artikel en gros 8031 Zürich 5, Josefstr. 106, Tel. (051) 42 41 33



### HALLAUER ROHRE

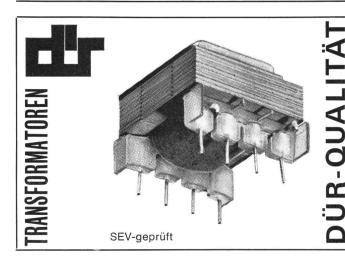
sind gut und schnell verlegt



Bezug durch Grossisten



**Isolierrohrfabrik** Hallau AG Hallau



**EIN-+ DREIPHASEN** TRANSFORMATOREN FÜR **GEDRUCKTE SCHALTUNGEN** 

für Elektronik - Apparate - Maschinenbau

Ein Beispiel aus unserem Programm

O. DÜR AG 8046 ZÜRICH WEHNTALERSTRASSE 276 TELEFON 051 - 48 52 25 TRANSFORMATORENFABRIK





Comptoir Suisse Lausanne 13-28 sept. 1969

Hôtes d'honneur:

Tchécoslovaquie et Mexique.

Hôte officiel suisse:

Canton de Zurich.



## **DER NEUE STELLENSERVICE** FÜR DIE TECHNISCHEN BERUFE AUF GEGENSEITIGKEIT

Was ist STS-Pool? — Dies ist der Titel unserer neuen Druckschrift, die wir Arbeitnehmern und Arbeitgebern gern kostenlos zusenden. Sie erklärt Ihnen die vielen Vorteile unseres neuen Vermittlungssystems «mit Mitspracherecht». Sie erhalten die Schrift auf telefonische Anfrage oder gegen Einsendung des untenstehenden Talons. Eine Postkarte genügt auch.

Falls Sie eine Stelle suchen . . . dann verlangen Sie gleichzeitig unverbindlich unsere neueste, komplette Liste «Offene Stellen» Ihrer Fachrichtung mit ausführlicher Wegleitung und einem Anmelde-/Bewerbungsformular (Dokumentation für Stellensuchende).

Falls Sie einen Mitarbeiter benötigen . . . wir senden Ihnen gern eine Gratis-Probenummer unserer neuesten, kompletten Liste «Stellenbewerbungen» Ihrer Branche mit ausführlicher Wegleitung und mit einem Anmeldeformular für offene Stellen (Dokumentation für Personalsuchende).

#### **Bestell-Talon**

(Ausschneiden, Zutreffendes bitte ankreuzen)

Senden Sie mir unverbindlich und kostenlos:

- 1 Druckschrift «Was ist STS-Pool?»
  1 komplette Dokumentation für Stellensuchende
  1 komplette Dokumentation für Personalsuchende

Nur für Firmen: Senden Sie mir zusätzliche Anm für offene Stellen, da ich mehrere Stellen zu besetzen habe. In Blockschrift oder mit Schreibmaschine: zusätzliche Anmeldeformulare

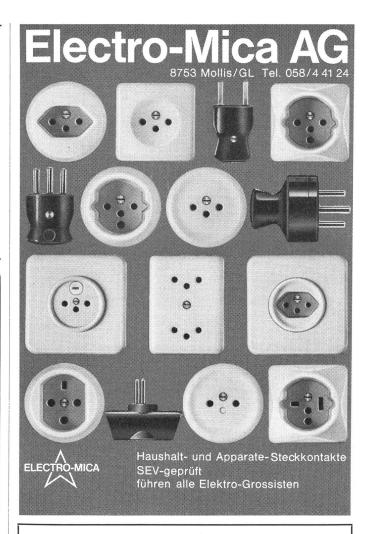
Name, Vorname bzw. Firma:

Berufsbezeichnung bzw. Branche:

Genaue Adresse mit Postleitzahl:

Adressieren an:

STS-Pool, Schweiz. Technische Stellenvermittlung 8004 Zürich, Kanzleistrasse 17
Telefon (051) 23 54 26. Sprechstunden von Montag bis Donnerstag von 14 Uhr bis 18 Uhr oder auf spezielle Vereinbarung.



#### Zentralenchef

(evtl. Stellvertreter)

E. W. Betriebsleiter (Gemeindewerk mit Hydr. Anlagen) seit über 20 Jahren in gleicher Stellung sucht sich umständehalber zu verändern. In Betracht kommt Vorgesetztenstelle in Zentrale, Unterwerk usw., vorzugsweise im Tessin oder Bündnerland.

Offerten erbeten unter Chiffre B 239 Z an die Administration des Bulletins SEV, Postfach 229, 8021 Zürich.



In unserer elektrothermischen Abteilung ist die qualifizierte Stelle

#### Elektrokonstrukteurs

neu zu besetzen.

P 05.14016

Das Tätigkeitsgebiet umfasst neben den Konstruktionsund Zeichnungsarbeiten auch die Kundenberatung und Offertenausarbeitung. Bei Eignung Stellvertreter des Abteilungschefs.

Bewerbungen mit Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit an **ZENT AG BERN,** Personalchef, 3072 Ostermundigen, Tel. (031) 51 14 11.

232

## dipl. Kontrolleur oder dipl. Elektroinstallateur

findet interessanten ausbaufähigen Posten, wobei ihm die Durchführung von Installations-Kontrollen in Wohnungs- und Industriebauten, sowie die Projektierung von Fabriken und öffentlichen Bauten anvertraut werden.

Bewerber mit Interesse an gutbezahlter Dauerstelle melden sich beim

**Ingenieur-Bureau W. Jakob,** Ing. SIA, Maurerweg 10, **2500 Biel.** Telefon (032) 2 05 33.

#### Höhere Technische Lehranstalt Muttenz

Das Technikum beider Basel eröffnet im Herbst 1970 seine Fachabteilungen Maschinenbau, Elektrotechnik und Tiefbau. Es werden deshalb folgende hauptamtliche

#### Lehrstellen

ausgeschrieben:

238

MATHEMATIK (inkl. elektronisches Rechnen)
PHYSIK

#### **DEUTSCH / ENGLISCH**

WIRTSCHAFTS- und SOZIALWISSENSCHAFTEN (Wirtschaftslehre, Soziologie, Psychologie)

#### MASCHINENBAU

(Mechanik, Festigkeitslehre, Maschinenelemente, Konstruieren)

TIEFBAU (Baustatik, Konstruktionslehre)

Die Dozenten für Physik, Maschinenbau und Tiefbau werden im ersten Jahr nur ein Teilpensum unterrichten, um daneben am Aufbau ihrer Laboratorien mitwirken zu können.

P 03-1340

#### Stellenantritt: Frühling/Sommer 1970 Unterrichtsbeginn: November 1970

Für diese Lehrstellen suchen wir Persönlichkeiten mit abgeschlossenem Hochschulstudium und mehrjähriger erfolgreicher Industrie- bzw. Unterrichtserfahrung, die fähig sind, ihr Wissen unter Verwendung moderner Unterrichtsmethoden auf dem Niveau einer HTL weiterzuvermitteln.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo, Referenzen und allfälligen Publikationen sind bis am 1. November 1969 an die **Direktion der Höheren Technischen Lehranstalt Muttenz**, Kirchplatz 3, **4132 Muttenz**, Tel. (061) 42 16 00, zu richten. Diese Stelle erteilt auch Auskunft über die Anstellungsbedingungen.

#### Elektrizitätswerk der Stadt Luzern

Für unsere Projektierungsabteilung suchen wir einen P 25-7652

## Elektroingenieur-Techniker

Arbeitsgebiete:

Bearbeitung von Unterwerken und Schaltanlagen, Schutzeinrichtungen, Überwachungs- und Fernwirkanlagen. 235

Anforderungen:

Diplom einer schweizerischen Höheren Technischen Lehranstalt, einige Jahre Praxis erwünscht.

Wir bieten:

Vielseitiges Tätigkeitsgebiet in kleinem Arbeitsteam, fortschrittliche Arbeitsbedingungen, Aufstiegsmöglichkeiten, Sozialleistungen und Pensionskasse, Fünftagewoche.

Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen zu richten an die

Direktion des Elektrizitätswerkes der Stadt Luzern, Postfach 397, 6002 Luzern.

#### Am Mondprogramm mitzuarbeiten

ist längst schon unsere Aufgabe. Und für Sie haben wir die grosse Chance, dabei zu sein, wenn im November Apollo 12 die nächste Reise unternimmt. Neben diesen grossen und präzisen Aufgaben haben wir aber noch andere Probleme zu lösen. Ideen müssen verwirklicht und Steuerungsprobleme gelöst werden. In einem jungen, dynamischen Team mitzuarbeiten,

#### das ist der Wunsch von vielen.

Diesen Wunsch können wir Ihnen erfüllen, wenn Sie:

- ein gut ausgebildeter Elektroingenieur HTL sind
- über gute Kenntnisse in Elektromechanik und Elektronik für Bauelemente verfügen.

Unsere Firma ist in einer grossen Phase der Expansion und da können Sie sich vorstellen, wie sehr wir Ihre Initiative schätzen. Ihr künftiger Chef, den Sie sofort anrufen sollten, wird gerne mit Ihnen alle Probleme diskutieren.

Unser Betrieb steht neben dem neuen Fernsehstudio in Zürich-Seebach und verfügt über eine moderne Kantine.

Rufen Sie uns an, damit wir über Ihr künftiges Salär sprechen können.

Micro-Electric AG Schärenmoosstrasse 117 8052 Zürich Telefon (051) 48 26 50 (intern 24) Wir suchen für unsere Installationsabteilung einen P 25-2045

#### Chefmonteur

(evtl. mit Meisterdiplom)

Der Aufgabenbereich umfasst die Leitung eines Teils unserer Installationsabteilung, Ausarbeiten von Installationsprojekten und Offerten, Führung von Montagepersonal.

Wir bieten einem initiativen Bewerber eine interessante, weitgehend selbständige und gutbezahlte Tätigkeit mit neuzeitlichen Anstellungsbedingungen (Fünf-Tage-Woche, Pensionskasse, gute Sozialleistungen).

Interessenten sind gebeten, ihre Offerten mit den üblichen Unterlagen zu richten an

Frey + Cie. Elektrotechnische Unternehmungen, Hirschmattstrasse 32, 6002 Luzern, Telefon (041) 23 66 33.

#### **Uetikon am See**

Infolge Pensionierung des bisherigen Inhabers ist die Stelle eines 242

## Sekretärs der gewerblichen Betriebe

(Elektrizitäts- und Wasserversorgung)

neu zu besetzen.

Der Aufgabenkreis umfasst die selbständige Führung der Verwaltung der Elektrizitäts- und Wasserversorgung der Gemeinde (ohne Rechnungsführung).

Für einen kaufmännischen- oder Verwaltungsangestellten mit technischer Begabung, Elektrotechniker oder Elektriker mit kaufmännischer Ausbildung bietet sich ein interessanter, selbständiger und ausbaufähiger Aufgabenkreis.

Anmeldungen sind mit den üblichen Unterlagen bis spätestens 5. September an den Gemeinderat 8707 Uetikon am See zu richten. Nähere Auskunft erteilt gerne der Gemeinderatsschreiber unter Telefon (051) 74 01 25. Der Gemeinderat

## Suiselectra

Wir sind unter anderem auf den Gebieten der Energieerzeugung und -Verteilung im In- und Ausland tätig und suchen zur Verstärkung unserer Planungsgruppen folgende neue Mitarbeiter:

## dipl. Elektroingenieur

für die Projektierung und die Montageleitung der elektrischen Ausrüstung thermischer Zentralen.

## Ingenieur

Richtung Elektrotechnik

für die Projektierung, Ausschreibung und Vergebung, Detailbearbeitung und Montageüberwachung von Generatoren- und Transformatorenanlagen.

P 03-293

## Ingenieur-Techniker HTL

Richtung Schwachstrom oder Hochfrequenztechnik

245

für die Gruppe Automation und Regeltechnik zur Bearbeitung von Fragen der modernen Steuerungstechnik und der Datenauswertung.

## Ingenieur-Techniker HTL

Richtung Schwachstrom

für Projektierungsarbeiten im Bereich der Installationstechnik.

Wir erwarten ausgeprägten Sinn für Zusammenarbeit, Kontaktfähigkeit für den Verkehr mit den Bauherrschaften, Lieferanten und Unternehmern, einige Jahre Erfahrung auf den erwähnten Gebieten, gute Kenntnisse der deutschen, französischen und wenn möglich englischen Sprache (weitere Sprachkenntnisse, insbesondere Spanisch erwünscht), und den Willen, bei der Lösung der sich stellenden Probleme mit der neuesten technischen Entwicklung Schritt zu halten.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an die **Suiselectra,** Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Malzgasse 32, **4000 Basel 10,** Tel. (061) 25 94 30.

## **BKW**

Wir suchen für unsere Betriebsabteilung

## Ingenieur-Techniker HTL

deutscher Muttersprache, möglichst mit Französischkenntnissen, die Freude haben an Projektierung, Bau und Betrieb von Hochund Niederspannungsnetzen, sowie von 150-, 50- und 16-kV-Transformatorenstationen. Erfahrung angenehm aber nicht Bedingung. Junge Bewerber werden eingearbeitet. 234

Wir bieten angenehme Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche und gute Sozialleistungen.

Schreiben oder telefonieren Sie bitte an

**BERNISCHE KRAFTWERKE AG.** Bahnhofstrasse 12, **2501 Biel,** Telefon (032) 2 47 01.

P 06-1103



Wir sind ein mittleres Unternehmen der elektrotechnischen-elektronischen Branche mit grossem Exportanteil.

Für die Weiterentwicklung bestehender und auf dem Markt durchschlagender Produkte, sowie für die Neuentwicklung von elektrotechnischen und elektronischen Apparaten, Dateneingabemitteln und Lochstreifenleser suchen wir gut qualifizierte

#### Konstrukteure

Unsere neuen Mitarbeiter sollten in der Lage sein, eine Aufgabe vollumfänglich zu übernehmen und ein Produkt in Zusammenarbeit mit Verkauf und Fertigung marktgerecht und fabrikationsgerecht zu konstruieren.

Interessenten mit umfassender theoretischer Ausbildung und praktischer Erfahrung bitten wir, uns ihre Offerten mit den üblichen Unterlagen einzureichen.

#### **GHIELMETTI AG SOLOTHURN**

Fabrik elektr. Schaltapparate Biberiststrasse, Telefon (065) 2 43 41



Nous désirons engager un

## ingénieur-technicien ETS

à qui sera confié un poste de

247

## cadre de notre département des ventes

#### Le champ d'activité comprend:

- la préparation des offres
- l'examen des problèmes techniques dans le cadre de l'activité commerciale de l'entreprise
- le contact indépendant avec la clientèle
- la rédaction des articles techniques pour nos publications

#### Nous demandons:

- études complètes de technicien-électricien, si possible spécialisation en courant fort
- connaissance parfaite de l'allemand et du français
- si possible bonnes notions d'anglais
- facilité d'adaptation et esprit de collaboration
- caractère irréprochable, bonne présentation, forte personnalité
- âge idéal 28-35 ans

#### Nous offrons:

- Champ d'activité varié et intéressant
- statut de cadre dans une entreprise moderne avec possibilités d'avancement
- rémunération à la hauteur des exigences
- institutions sociales modernes
- semaine de 5 jours, installations sportives

Les candidats sont invités à présenter leur offre manuscrite accompagnée d'un curriculum vitae, d'une photographie et des copies de certificats en indiquant leurs références, au service du personnel, Câbles Electriques, 2016 Cortaillod, tél. (038) 6 42 42. Discrétion assurée.

## **WEIDMANN AG**

sucht

## **Elektroingenieur** (Fachrichtung Starkstrom) Dipl. Ing. ETH oder EPUL

Dem geeigneten Bewerber möchten wir wichtige **Aufgaben** übertragen in **Entwicklung** (Planung, Überwachung und technisch/kommerzielle Auswertung von Versuchen) im Zusammenhang mit der Anwendung von Transformerboard sowie **Kundenberatung** (Empfang bzw. Besuch und Beratung einer internationalen Kundschaft); evtl. weitere Aufgaben (wie Literatur-Recherchen, Betreuung des technischen Kataloges usw.).

**Erforderlich sind:** vertiefte Kenntnisse des Baues von Leistungs-Transformatoren, Erfahrungen im Laborbetrieb; Freude an selbständigem Arbeiten; Sprachkenntnisse.

Wir beabsichtigen, nach gründlicher Einarbeitung dem Bewerber auch die Führung der Verkaufsabteilung und des elektrotechnischen Labors während der Abwesenheit des Direktors zu übertragen.

Wir bieten eine abwechslungsreiche, ausbaufähige Stellung; die Erteilung der Prokura würde raschmöglichst erfolgen. Neben unseren ausgebauten Sozialleistungen kann dem Bewerber auf Wunsch eine moderne Firma-Wohnung vermittelt werden.

Ihre ausführliche Bewerbung oder vorläufige Kurzofferte erbitten wir an Herrn Dr. F. Tschudi, Delegierter des Verwaltungsrates der

H. WEIDMANN AKTIENGESELLSCHAFT, 8640 Rapperswil

## **WEIDMANN AG**

LE SERVICE DE L'ÉLECTRICITÉ de la Ville de Monthey

cherche un

227

## contrôleur des installations électriques intérieures diplômé

Faire offres manuscrites en y joignant les pièces habituelles, à la Direction des Services Industriels de la Ville de Monthey.

## ELEKTRO-WATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG

sucht

P 44-1824

## Elektroingenieur

für die Projektierung von Anlagen der Nachrichten- und Fernwirktechnik (Trägerfrequenz-, Richtstrahl-, Fernsteuer-, Fernmess- und Telefonanlagen). Die Tätigkeit umfasst Vorstudien, Kostenschätzungen, Ausschreibungen und Offertvergleiche, Bestellungsbearbeitung und Inbetriebsetzungen im In- und Ausland.

Die Bewerber sollten auf einem der angeführten Fachgebiete Erfahrung besitzen und mindestens eine Fremdsprache beherrschen.

Interessenten wollen bitte ihre Anfragen unter dem Kennzeichen G1 an das

Personalbüro der Elektro-Watt, 8022 Zürich, Postfach, Telefon (051) 23 76 41, richten.

Auf Wunsch wird ein Bewerbungsformular abgegeben.



Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir baldmöglichst einen Mitarbeiter als OFA 52.685.002/1

## Chef für das Büro Energieverrechnung und Zählerwesen

Herren, die auf dem Gebiet des Tarif- und Vertragswesens, der Elektrowirtschaft und Elektrizitätsanwendung sowie der Energieverrechnung und der Energiemessung Erfahrung haben und Schriftgewandtheit besitzen, bitten wir um Bewerbungen mit den üblichen Ausweisen und Unterlagen an

Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Betriebsdirektion, Postfach, 5401 Baden. Signaltechnik - Elektronik - Automatik



Unternehmen für die Entwicklung und Fabrikation von Lichtsignal- und Verkehrssicherungsanlagen, sowie allgemeiner elektronischer Apparate, in schöngelegenem Vorort von Luzern sucht P 25-67

## Elektroingenieur

mit Studium an einer HTL

241

für schöpferische, interessante und selbständige Tätigkeit im Konstruktionsbüro.

Wir erwarten Einfallsreichtum im Entwerfen und Konstruieren von Elektronik-Apparaten und Geräten der allgemeinen Schwachstromtechnik. Bei Eignung und entsprechendem Einsatz bestehen Aussichten zur Beförderung.

Von den Bewerbern erhoffen wir gute Charaktereigenschaften und Sinn zur Zusammenarbeit. Wir bieten leistungsgerechtes Salär, 5-Tage-Woche und angenehmes Arbeitsklima.

Bitte senden Sie die üblichen Unterlagen an die Direktion der



Telephon (041) 37 17 17



Wir suchen einen

P 05.2028

## dipl. Elektroingenieur

als Adjunkt des Chefs der Bau- und Betriebsabteilung.

Dieser Chefbeamte hat sich vor allem mit allgemeinen Studien, Entwicklungsproblemen und Untersuchungen zu befassen, wie sie sich in einem grösseren Energieproduktions- und Versorgungsbetrieb ergeben.

#### Erfordernisse:

Abgeschlossenes Hochschulstudium als Elektroingenieur, einige praktische Tätigkeit in einem Elektrizitätswerk, in der Industrie oder in einer entsprechenden Unternehmung.

#### Geboten wird:

Anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit; Besoldung im Rahmen der städt. Besoldungsordnung, entsprechend den gestellten Anforderungen.

Interessenten sind gebeten, ihre Anmeldung mit den üblichen Unterlagen und Angaben des Gehaltsanspruches einzureichen an den

Personaldienst des Elektrizitätswerkes der Stadt Bern, 3001 Bern, Postfach 2648, Telefon (031) 25 02 21.

## AUTOPHON

Wir suchen einige

P 37-204

## dipl. Elektroingenieure ETH oder EPUL

und

### Ingenieur-Techniker HTL

(Richtung Schwachstromtechnik)

233

für die Projektierung und Entwicklung von **HF-Übermittlungsgeräten.** 

Wir bieten:

Angenehmes Betriebsklima, eine interessante und vielseitige Tätigkeit, zeitgemässes Gehalt und Pensionskasse.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die

AUTOPHON AG., 4500 SOLOTHURN.

## **Sprungbrett**

Für ein aufstrebendes Fabrikations- und Handelsunternehmen im Raume Aarau-Olten, das auf dem Gebiete der OFA 67.054.002/7

## Antriebs- und Regeltechnik

eine ständig wachsende Kundschaft in der ganzen Schweiz mit hervorragenden Produkten beliefert, suchen wir den 236

## Chef des Konstruktionsbüros

In dieser klar umrissenen Führungsaufgabe sehen wir einen elektrotechnisch gut geschulten Fachmann, der dank seinem ausgesprochenen mechanischen Verständnis in der Lage ist, den vielfältigen Kundenwünschen durch optimale Anpassungskonstruktionen gerecht zu werden.

Das Arbeitsgebiet ist äusserst vielfältig und selbständig, weil der weitsichtige Unternehmer seinen leitenden Mitarbeitern grösstmögliche Freiheit in ihrer beruflichen Entfaltung lässt.

Ausgewiesene Fachleute mit einer guten Dosis Führungstalent und Unternehmungsgeist wollen uns ihre Bewerbung unter Kennziffer 100.745 zur streng vertraulichen Behandlung einreichen.



Unternehmensberatung und Betriebsorganisationen Fachgruppe Personal

Wer sich auf dem Gebiete der Konstruktion verbessern will, findet durch uns attraktive Möglichkeiten.



Unsere Labors nehmen in der Entwicklung neuer Produkte eine hervorragende Stellung ein. Für jüngere, initiative

## **Elektroingenieur-Techniker HTL**

bietet sich hier die Chance, interessante und selbständig zu lösende Aufgaben zu übernehmen. P 25-9213

#### Kurzschlusslabor

Hier suchen wir einen neuen Mitarbeiter für die Entwicklung von Niederspannungs-Hochleistungs-Sicherungen. Er sollte einige Jahre Erfahrung mitbringen und einige Kenntnisse über Lichtbogenprobleme haben. 243

#### Elektrotechnisches Labor

Unser neuer Mitarbeiter wird sich hier mit Entwicklungsarbeiten für Niederspannungs-Schalt- und Schutz-Apparate beschäftigen. Erfahrungen auf Bi-Metallen und elektromagnetischen Problemen, eventuell auch auf Schaltproblemen, wären ihm von grossem Vorteil.

Wir bieten Ihnen ein angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team, sowie Ihren Leistungen und Erfahrungen angepasste fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Ihre Offerte, zusammen mit den üblichen Unterlagen (Zeugniskopien, Handschriftprobe, Lebenslauf usw.) erwarten wir gerne unter dem Kennwort «Kurzschluss-Labor» bzw. «Elektrotechnisches Labor». Bitte adressieren Sie Ihre Bewerbung an unsere Direktion.

Wir sind auch gerne bereit, eine erste Kontaktaufnahme mit Ihnen telefonisch zu führen.

#### Weber AG

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate, **6020 Emmenbrücke**, Tel. (041) 5 22 44.

#### **EBM**

Grösseres Unternehmen der Stromversorgung in der Region Basel (Jahresumsatz über 500 Mio. kWh) sucht für seine Leitungsbauabteilung P 03-1327

### Ingenieur HTL

#### Arbeitsgebiet:

- Projektierung und Bau von Hoch- und Niederspannungskabel- und Freileitungs-Netzen
   237
- Überwachung und Betrieb von Hoch- und Niederspannungs-Netzen
- Mündlicher und schriftlicher Verkehr mit Amtsstellen und Energiebezügern
- Projektierung und Bau von Strassenbeleuchtungs-Anlagen

#### Anforderungen:

- Diplom einer höheren technischen Lehranstalt (Technikum), Fachrichtung Starkstrom
- Erfahrung in Elektrizitätswerkbetrieb erwünscht, aber nicht Bedingung
- Schweizer Bürger

#### Wir bieten:

- Interessante und weitgehend selbständige Tätigkeit
- Zeitgemässe Salarierung
- Fünf-Tage-Woche
- Pensions- und Hinterbliebenenversicherung
- Betriebskrankenkasse

Handschriftliche Bewerbungen mit Bild, Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten an die

Direktion der ELEKTRA BIRSECK, 4142 Münchenstein 2



Als führendes Unternehmen auf dem Gebiete des Elektro-Apparatebaues, mit einer Vielfalt an elektrischen, elektronischen und mechanischen Spezialitäten bieten wir einem

## Entwicklungsingenieur

hochinteressante Aufgaben auf dem Gebiete der Informationsübertragung über Starkstromnetze.

Über Einzelheiten geben wir Bewerbern mit guten theoretischen Grundlagen jederzeit gerne Auskunft.

Wir bitten Sie um Ihren schriftlichen oder telefonischen Bericht an unsere Personalabteilung für Angestellte.

#### ZELLWEGER AG

228

Apparate- und Maschinenfabriken Uster 8610 Uster, Telefon (051) 87 15 71, intern 423.





Rohrkabelschuhe 0,5-500 mm²

Stoss- und Abzweigverbinder

#### Vollständiges Werkzeugprogramm

Hand- und Montagezangen Hydraulische Presswerkzeuge bis 100 t Druck

#### SOUDAG-UNIPRESS für Seriearbeiten

mit auswechselbaren Matrizen

#### Flachsteckverbindungen

Flachstecker isoliert und unisoliert Flachsteckleisten / Steck-Schraubklemmen

#### Presskabelschuhe isoliert und unisoliert

Hitzebeständige Kabelschuhe Kabelend-Hülsen und -Ösen Abisolierzangen, Kabelscheren Kabelhaltebänder aus Polyäthylen

Verlangen Sie unseren Katalog «Elektromaterial»

SOUDAG AG

8050 Zürich Friesstrasse 17b Tel. 051/46 30 40



Feldtelephon "Stanofon"



Haustelephon, ohne Amtsanschluss



Türlautsprecher



Direktsprech-Anlage

## Kontakte von Mensch zu Mensch...

Heute ist das Leben, sei es zu Hause oder im Geschäft, ohne Sprech-Anlagen nicht mehr denkbar. Die **Standard Telephon und Radio AG.**, 8038 Zürich hat für Sie, für jeden Zweck, die geeignete Anlage bereit.

